

Op basis van een met redenen omkleed bericht, dat bij het inschrijvingsbericht gevoegd wordt, mogen ze echter toegelaten worden totdat zij — ten laatste op 31 december van het lopende jaar — de leeftijd van 7 jaar bereiken. »

Art. 2. Artikel 37 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een § 6 dat luidt als volgt :

« § 6. Deze onderwijsvorm wordt in afdelingen georganiseerd die één of meerdere studierichtingen mogen omvatten. »

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 37 bis ingevoegd dat luidt als volgt :

\* Artikel 37 bis. § 1. In de onderwijsinrichtingen die de vorm 3 van het buitengewoon secundair onderwijs organiseren, mag ten minste één vervolmakingsjaar opgericht worden.

Toegang tot dit vervolmakingsjaar hebben slechts de leerlingen die een kwalificatiegetuigschrift van het vijfde leerjaar in een studierichting van deze vorm 3 gekregen hebben. De opleiding die hen verstrekt wordt, moet zich in de verlenging plaatsen van degene die zij in één van de studierichtingen van de in de onderwijsinrichting bestaande afdelingen verworven hebben.

§ 2. Het programma en het uurrooster van de vervolmakingsjaren worden bepaald door de inspectie.

§ 3. Ieder vervolmakingsjaar wordt bekrachtigd door een aanvullend kwalificatiegetuigschrift, zoals bepaald in artikel 39, § 3, van dit besluit.

Dit kwalificatiegetuigschrift behoort tot de lagere cyclus van het secundair onderwijs. »

Art. 4. In artikel 39 van hetzelfde besluit wordt een § 3 ingevoegd dat luidt als volgt :

« § 3. Het slagen voor een vervolmakingsjaar wordt bekrachtigd door een aanvullend kwalificatiegetuigschrift dat uitgereikt wordt door een kwalificatiecommissie.

Deze commissie mag dezelfde zijn als degene die het kwalificatiegetuigschrift uitreikt dat het slagen voor het vijfde jaar bekrachtigt. Indien dit niet het geval is, wordt de commissie volgens dezelfde regels samengesteld. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 1 september 1993.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,  
Minister van Financiën, Gezondheid en Gezin, Sport en Toerisme,  
J. MARAITE

De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,  
B. GENTGES

D. 93 — 2911

[S-C — 33129]

**1. SEPTEMBER 1993. — Erlaß der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung der Artikel 11 und 15 des Königlichen Erlasses vom 30. August 1984 über die Organisation des Regelvorschul- und Regelprimarschulwesens auf der Grundlage des Stundenkapitalsystems**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund der durch Königlichen Erlaß vom 29. August 1957 koordinierten Gesetze über den Primarschulunterricht, abgeändert durch die Gesetze vom 3. Januar 1961, 8. April 1965, 20. Februar 1970, 19. Juli 1971, 20. Januar 1981, 23. Juli 1982 und 29. Juni 1983;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Änderung gewisser Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung, wie zuletzt abgeändert;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 14. März 1961 in Anwendung des Artikels 32 des Gesetzes vom 29. Mai 1959 und zur Bestimmung des Modus, nach dem die Funktionszuschüsse für den Vorschul- und den Primarschulunterricht berechnet und ausgezahlt werden;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 30. August 1984 über die Organisation des Regelvorschul- und Regelprimarschulwesens auf der Grundlage des Stundenkapitalsystems, insbesondere der Artikel 11 und 15, abgeändert durch die Erlasse vom 20. Juni 1990 und vom 21. August 1991;

Aufgrund des Protokolls Nr. S/12/93 + OSUW 4/93 vom 7. Juni 1993, das die Ergebnisse der im Sektorenausschuß XIX für die Deutschsprachige Gemeinschaft und in dem in Artikel 17, § 2ter, 3o des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 vorgesehenen Unterausschuß in gemeinsamer Sitzung geführten Verhandlungen enthält;

Aufgrund des Einverständnisses des Vorsitzenden, zuständig für den Haushalt vom 10. Mai 1993;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 9. August 1980, 16. Juni 1989 und 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Tatsache, daß es für die betroffenen Schulträger unerlässlich ist, wegen bestimmter Umstrukturierungen im Grundschulwesen die Zahl der Arbeitsstellen zum Schuljahresanfang zu kennen;

Auf Vorschlag des Ministers für Unterricht und Ausbildung, Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung,

Beschließt :

Artikel 1. Artikel 11, § 1 des Königlichen Erlasses vom 30. August 1984 über die Organisation des Regelvorschul- und des Regelprimarschulwesens auf der Grundlage des Stundenkapitalsystems wird durch folgende Bestimmung ergänzt :

« Die Regierung kann, um im Falle einer Fusion oder Übernahme spezifischen Bedürfnissen gerecht zu werden, im Schuljahr 1993-1994 von dem Stundenkapital abweichen. »



## VERTALING

N. 93 — 2911

[S-C — 33129]

**1 SEPTEMBER 1993.** — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap tot wijziging van de artikelen 11 en 15 van het koninklijk besluit van 30 augustus 1984 houdende organisatie van het gewoon kleuter- en lager onderwijs op basis van een lestijdenpakket

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het lager onderwijs, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 29 augustus 1957, gewijzigd bij de wetten van 3 januari 1961, 8 april 1965, 20 februari 1970, 19 juli 1971, 20 januari 1981, 23 juli 1982 en 29 juni 1983;

Gelet op de wet van 20 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, zoals ze laatst werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 maart 1961 houdende toepassing van artikel 32 van de wet van 29 mei 1959 en tot vaststelling van de wijze van berekening en betaling van de functietoelagen voor het kleuter- en lager onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 augustus 1984 houdende organisatie van het gewoon kleuter- en lager onderwijs op basis van een lestijdenpakket, inzonderheid op de artikelen 11 en 15, gewijzigd bij de besluiten van 20 juni 1990 en 21 augustus 1991;

Gelet op het protocol nr. S/12/93 + OSUW 4/93 van 7 juni 1993 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in een gemeenschappelijke zitting van het Sectorcomité XIX van de Duitstalige Gemeenschap en van het subcomité bedoeld in artikel 17, § 2<sup>ter</sup>, 3<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 28 september 1984;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter, bevoegd inzake Begroting, gegeven op 10 mei 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het wegens bepaalde herstructureringen in het basisonderwijs noodzakelijk is dat de betrokken inrichtende machten op begin van het schooljaar het aantal betrekkingen kennen;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 11, § 1, van het koninklijk besluit van 30 augustus 1984 houdende organisatie van het gewoon kleuter- en lager onderwijs op basis van een lestijdenpakket wordt door volgende bepaling aangevuld :

« De Regering kan voor het schooljaar 1993-1994 van het lestijdenpakket afwijken om aan specifieke behoeften voortvloeiend uit een fusie of een overname te voldoen. »

**Art. 2.** Artikel 11, § 2, van het koninklijk besluit van 30 augustus 1984 houdende organisatie van het gewoon kleuter- en lager onderwijs op basis van een lestijdenpakket wordt door volgende bepaling aangevuld :

« De Regering kan voor de schooljaren 1993-1994 en 1994-1995 van het op die wijze berekend aantal betrekkingen afwijken om aan specifieke behoeften voortvloeiend uit een fusie of een overname te voldoen. »

**Art. 3.** Artikel 15, § 1, van het koninklijk besluit van 30 augustus 1984 houdende organisatie van het gewoon kleuter- en lager onderwijs op basis van een lestijdenpakket wordt door volgende bepaling aangevuld :

« De Regering kan voor het schooljaar 1993-1994 van het lestijdenpakket afwijken om aan specifieke behoeften voortvloeiend uit een fusie of een overname te voldoen. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 30 augustus 1993.

**Art. 5.** De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 1 september 1993.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,

Minister van Financiën, Gezondheid en Gezin, Sport en Toerisme

J. MARAITE

De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. GENTGES

D. 93 — 2912

[S-C — 33126]

**3. SEPTEMBER 1993.** — Erlaß der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Organisation eines experimentellen Teilzeitunterrichts in den Sekundarschulen für bestimmte Kategorien von Jugendlichen zwischen 18 und 25 Jahren während des Schuljahres 1993-1994

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund der am 30. April 1957 koordinierten Gesetze über den technischen Unterricht, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Änderung gewisser Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung, wie er abgeändert wurde;

Aufgrund des Gesetzes vom 22. Juni 1964 zur Festlegung des Statuts des Personals des staatlichen Unterrichtswesens, wie es abgeändert wurde;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Juli 1971 über den allgemeinen Aufbau und die Organisation des Sekundarschulwesens, insbesondere von Artikel 4 § 2;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Juli 1983 über das Erlernen der im Lohnverhältnis ausgeübten Arbeiterberufe, geändert durch den Königlichen Erlaß Nr. 482 vom 22. Dezember 1986;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Juli 1957 zur Festlegung der allgemeinen Studienordnung im technischen Sekundarunterricht, wie er abgeändert wurde;